

[www.forumsozialstation.de](http://www.forumsozialstation.de)

**FORUM SOZIALSTATION**  
erscheint im 27. Jahrgang

### HERAUSGEBER

Verein zur Förderung des Informationsdienstes  
FORUM SOZIALSTATION e.V., Bonn

### REDAKTION

Uschi Grieshaber (ug), Leitung  
Michael Bernal Copano (bc), Textchef  
Jürgen Forster, Sozialpolitik  
Eva Richter (er), Pflegepolitik  
Adelheid von Spee (Assistenz)

### REDAKTIONSANSCHRIFT

Luisenstraße 56, 53129 Bonn  
Telefon 0228/264628 + 29 • Fax 0228/264629  
eMail: [redaktion@forumsozialstation.de](mailto:redaktion@forumsozialstation.de)

### ANZEIGENVERWALTUNG

Center-Werbung GmbH  
Telefon 0228/91449-11  
Telefax 0228/91449-99  
Graurheindorfer Straße 149 a, 53117 Bonn  
Postfach 190125, 53037 Bonn  
eMail [info@center-werbung.de](mailto:info@center-werbung.de)  
Gültige Anzeigenpreisliste: Nr.18/2003

### VERLAG

Jürgen Forster, Text+Grafik Tintenfab-Verlag  
53359 Rheinbach (Adresse: Redaktionsanschrift)

### LAYOUT UND SATZ

ImageDesign Astrid Sitz, Siegburg

### DRUCK

Courir-Druck GmbH, Bonn

### ERSCHEINUNGSTERMINE

Sechsmal pro Jahr im Februar, April, Juni,  
August, Oktober und Dezember

### VERTRIEB

Jahresabonnement: Inland 51 EUR, Ausland 54,50 EUR  
inkl. MWSt. und Versandkosten (Vorauszahlung);  
Einzelheft 10,40 EUR (+ Versandkosten)  
Rabatt bei Bestellung mehrerer Abonnements an  
eine Liefer- und Rechnungsadresse auf Anfrage.  
Rabatt für Schüler und Studenten bei Vorlage einer  
Ausbildungsbescheinigung 25 Prozent.  
Das Abonnement verlängert sich um ein Jahr,  
wenn es nicht spätestens sechs Wochen vor Ende  
des Kalenderjahrs schriftlich gekündigt wurde.

### BESTELLUNGEN

Telefon 0228/264628 • Fax 0228/264629  
eMail [abo@forumsozialstation.de](mailto:abo@forumsozialstation.de)

### BANKVERBINDUNG

Volksbank Bonn Rhein-Sieg e.G., Bonn,  
Konto Nr. 1700044013 (BLZ 380 601 86)

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

Nachdruck und Vervielfältigung von  
Informationen aus FORUM SOZIALSTATION  
sowie die Einspeicherung, Verarbeitung und  
Nutzung in elektronischen Systemen,  
auch auszugsweise, sind nicht gestattet.

Der Verein zur Förderung des Informationsdienstes  
FORUM SOZIALSTATION e.V. ist vom Finanzamt  
Neuwied als gemeinnützig und besonders  
förderungswürdig anerkannt (AZ 32.0417).

## THEMEN

- 3** Editorial  
**Helden der Hitze**  
Von Uschi Grieshaber
- 8** GKV-Modernisierungsgesetz  
**Zuzahlungen versetzen Pflege in helle Aufregung**  
Von Eva Richter
- 16** Die PDL geht: Nachfolgeregelung im Pflegedienst • Teil I  
**Nichts bleibt wie es ist**  
Von Regina Frömming-Ohmke
- 20** Planen, entwickeln, kontrollieren  
**Schriftliches Konzept als Grundlage für den Erfolg**  
Von Agnes Lütke Föllner
- 32** Studienreise nach Estland: Altenhilfe nach der sozialen Revolution  
**„Die Russen sind weg, ihre Probleme haben sie uns hier gelassen“**  
Von Adelheid von Spee
- 36** Info-Tagung der Deutschen Gesellschaft zur Zertifizierung von  
Managementsystemen (DQS)  
**QM und der innere Wille**  
Von Uschi Grieshaber
- 38** Vom Erstgespräch bis zur Therapie  
**Coaching – das bessere Pflegemodell**  
Von Elisabeth Schulte-Kuhnt
- 41** **Leben wie der Lein**  
Zum Tod von Annegret Sonn
- 42** Pflegepraxis  
**Diabetisches Fußsyndrom**  
Von Kerstin Protz
- HEILKUNDEBUNT**  
Kolumne für natürliche Methoden  
in der Gesundheits- und Krankenpflege  
**45 Eukalyptus macht die Nase frei**  
Wie Gerüche unsere Gefühle und Gedanken beeinflussen  
Von Dorothea zum Eschenhoff

• Die Fotos auf den Seiten 5, 12, 16 und 18  
sind auf der DQS-Tagung in Meißen entstanden.  
Wir bedanken uns herzlich bei den Teilnehmerinnen.